

ĐĂNG CỨU THỂ ĐÃ LOAN BÁO TRƯỚC

Chuyện kể hôm nay về việc Chúa chữa một người đàn ông bị câm điếc khỏi bệnh với khả năng nghe nói trở ngại là một ví dụ điển hình cho thấy biết bao điều bí ẩn chứa trong một câu chuyện phép lạ đơn giản. Từ ngữ Hy Lạp “mogilalos” chỉ xuất hiện ở đây trong tất cả các Sách Tân Ước. Nó là một thuật ngữ chuyên môn dùng để chỉ một người mắc chứng nói lắp. Nó cũng chỉ được dùng một lần trong toàn bộ thánh thư Dân Do Thái, trong phần đoạn chúng ta đọc hôm nay giống như là bài đọc thứ nhất của chúng ta trong Trích Sách Tiên Tri Ê-sai. Nói một cách rõ ràng, bằng cách chọn ngôn từ chính xác này, Thánh Máccô muốn chúng ta nhận ra rằng, những gì Chúa Giê-su đang làm là để ứng nghiệm những gì Tiên Tri Ê-sai đã tiên đoán trước đó nhiều thế kỷ. Trên thực tế, Thánh Máccô muốn chúng ta nhận ra rằng Chúa Giê-su là Đấng Cứu Thế đã được tiên báo trước bởi Tiên Tri Ê-sai và các tiên tri Do Thái thời xa xưa khác. Từ ngữ ‘ephphatha’, “hãy mở ra”, được sử dụng để mô tả sự phục hồi lời nói của người đàn ông, là một ví dụ khác về sự ám chỉ tinh tế đến một lời tiên tri trước đó. Lần này, lời tiên tri được đề cập là từ Tiên Tri Ê-xê-chi-ên, khi ông báo trước rằng, trong thời kỳ thiên sai, “miệng người sẽ mở ra để nói” (24:26). Sự tinh tế trong câu chuyện của Thánh Máccô càng được bộc lộ khi chúng ta nhận ra rằng, có nhiều cấp độ trong một tham chiếu duy nhất. Thánh Máccô không chỉ thu hút sự chú ý của chúng ta về quá khứ của các tiên tri của dân Ít-sơ-ra-ên, ngài còn chỉ ra thực hành khởi đầu của những người đương thời bằng cách đề cập đến những điều như khắc nhỏ, chạm vào tai và sử dụng từ ngữ “ephphatha”, tất cả đều là những thực hành được kết hợp vào nghi thức rửa tội của Giáo Hội sơ khai. (Bản quyền © J. S. Paluch Co.)



HÃY MỞ RA

Giữa miền thập tỉnh vùng xa,
Giê-su thăm viếng, đi ra khắp miền.
Một người câm điếc đến bên,
Xin Thầy cứu chữa, khẩn thiên vái trời.
Tách riêng người điếc một nơi,
Đặt tay chữa khỏi, tai thính mở ra.
Chúa bồi nước miếng ngợi ca,
Mắt nhìn thượng giới, lạ Cha trên trời
Eph-pha-ta sáng rạng ngời,

Rõ ràng miệng lưỡi, nói lời tri ân.
Chúa liền cấm họ xa gần,
Đừng truyền tin đó, cận lân trong làng.
Nhiều người thán phục bàng hoàng,
Người làm mọi sự, tiếng vang khắp vùng.
Chữa lành câm điếc điên khùng,
Hồng ân giáng phúc, muôn trùng ngợi khen.

(Lm. Trần Việt Hùng chia sẻ dựa theo Mc 7, 1-8. 14-15. 21-23)

**CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA
THÁNG CHÍN — 2021**

Ý truyền giáo – Cầu cho tất cả chúng ta can đảm chọn lựa một lối sống giản dị và thân thiện với môi trường, đồng thời vui mừng vì những người trẻ kiên quyết dẫn thân cho lối sống này.



TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HẰNG TUẦN

Ngày 29 Tháng Tám, 2021



Trong Thánh Lễ : \$ 8,222.00

Qua trang mạng : \$ 1,100.00

Quý vị có thể dâng cúng qua trang mạng:
www.olphriverside.org

Phân Nhiệm

Phụng Vụ Lời Chúa



THÁNG CHÍN, 2021 - Năm B

† Chủ Nhật, 5 Tháng Chín, 2021 - C. Nhà

Tuần thứ XXIII Mùa Thường Niên

† Chủ Nhật, 12 Tháng Chín, 2021 - A. Thường

Tuần thứ XXIV Mùa Thường Niên

† Chủ Nhật, 19 Tháng Chín, 2021 - Powered
by God— Tuần thứ XXV Mùa Thường Niên

† Chủ Nhật, 26 Tháng Chín, 2021 —A. Hậu

Tuần thứ XXVI Mùa Thường Niên



**THÔNG BÁO về CÁC LỚP GIÁO LÝ,
RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU & THÊM SỨC,**

sẽ được khai giảng vào Chủ Nhật
12 Tháng 9, 2021 và mỗi Chủ Nhật từ 2:30pm
đến 3:30pm chiều.

Thẻ lệ ghi danh như sau:

- Điền/nộp đơn tại Văn Phòng Giáo Xứ mỗi Thứ Ba từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều.
- Nếu quý vị không thể đến văn phòng, quý vị có thể nhận đơn được phát Chủ Nhật trước và sau thánh lễ Việt Nam, mang về nhà điền và nộp lại tuần sau đó.
- Hoặc quý vị vào trang mạng Giáo Xứ “<https://www.olphriverside.org/religious-education-vietnamese/>” để chuyển đơn xuống máy vi tính của quý vị, điền và nộp theo thời gian thuận tiện
- Hoặc Cô Kim-Oanh, 951-642-2133 hoặc 951-689-8921 ext. 105, để lấy hẹn điền đơn.

XIN VUI LÒNG LƯU Ý

TẤT CẢ MỌI PHIÊN HỌP, DỊCH VỤ GIÁO XỨ PHẢI ĐƯỢC LÊN LỊCH TRÌNH QUA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

Xin vui lòng liên lạc Thư Ký, Văn Phòng Giáo Xứ

951-689-8921 ext. 100

hay kromero@sbdiocese.org

